



Для немедленной публикации: 09.01.2017      ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДСТАВИЛ ДВЕНАДЦАТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ВКЛЮЧЕННОЕ В ОБРАЩЕНИЕ К ЗАКОНОДАТЕЛЬНОМУ СОБРАНИЮ НА 2017 ГОД (2017 STATE OF THE STATE): НАЧАТЬ РЕАЛИЗАЦИЮ ПУНКТОВ ПРОГРАММЫ «ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ШТАТА НЬЮ-ЙОРК» («NEW YORK PROMISE») ДЛЯ РАЗВИТИЯ СОЦИАЛЬНОЙ СПРАВЕДЛИВОСТИ И УТВЕРЖДЕНИЯ ПРОГРЕССИВНЫХ ЦЕННОСТЕЙ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК**

*Реформировать действующую в штате Нью-Йорк устаревшую систему освобождения под залог, обеспечить возможности для безотлагательного рассмотрения дел в суде, повысить возраст наступления уголовной ответственности и эффективность процедуры опознания по показаниям свидетелей*

*Губернатор издал два исполнительных распоряжения для устранения разницы в оплате труда*

*Приступить к реализации программы «Мы все иммигранты» («We Are All Immigrants») для расширения возможностей и прав иммигрантов в штате Нью-Йорк*

*Создать объединенную оперативную группу по борьбе с уголовными преступлениями на почве ненависти, а также новый межконфессиональный консультативный совет (Interfaith Advisory Council) во главе с кардиналом Доланом (Cardinal Dolan) для поощрения терпимости*

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) предложил рассмотреть положения программы «Обязательства штата Нью-Йорк» («New York Promise» Agenda) — масштабного и беспрецедентного пакета реформ, направленных на развитие принципов социальной справедливости, утверждение прогрессивных ценностей штата Нью-Йорк и установление общенациональных стандартов для защиты от любых форм дискриминации.

«В это бурное время нестабильности и смятения штат Нью-Йорк должен стать “тихой гаванью” для сохранения тех прогрессивных принципов и социальной справедливости, которые сотворили Америку, — **заявил Губернатор Куомо (Cuomo)**. — Мы будем высоко нести факел, свет которого освещает путь к новым возможностям, поскольку таково обязательство штата Нью-Йорк. И это обязательство — не только слова, но и действия, которые мы должны устремить на усиление достигнутого социального прогресса и продолжение нашей борьбы».

Пункты Программы «Обязательства штата Нью-Йорк» («New York Promise» Agenda):

**Реформа системы уголовного правосудия:** Губернатор предложил реализовать всеобъемлющий пакет реформ в отношении действующих процедур — от ареста до судебного разбирательства, целью которого является обеспечение равного правосудия для всех граждан. Губернатор предложил принять следующие новые меры:

- Реформировать действующую в штате Нью-Йорк устаревшую систему освобождения под залог;
- Обеспечить возможности для безотлагательного рассмотрения дел в суде;
- Повысить возраст наступления уголовной ответственности;
- Повысить эффективность процедуры опознания по показаниям свидетелей;
- Ввести аудиовизуальную запись полицейских допросов в связи с тяжкими преступлениями;
- Распространение реформ на базе решения по делу Харрела-Хэрринга (Hurrell-Harring Settlement Reforms) на всю территорию штата.

**Устранение разницы в оплате труда:** Губернатор Куомо (Cuomo) издал два исполнительных распоряжения для начала процесса устранения разницы в оплате труда в штате Нью-Йорк. Эти исполнительные распоряжения будут способствовать укреплению защитных мер, направленных на обеспечение равной оплаты труда в штате Нью-Йорк, дабы запретить всем действующим на территории штата юридическим лицам оценивать заработную плату кандидатов на рабочие места исходя из их зарплаты, которую они получали на предыдущем месте работы, а также запретить им требовать от кандидатов предоставления справок о заработной плате с прежних мест работы. Штат Нью-Йорк также потребует от действующих на его территории подрядчиков раскрывать данные в отношении пола, расы и этнической принадлежности их работников, направляя средства налогоплательщиков на обеспечение прозрачности и соблюдение равенства в оплате труда на всей территории штата.

**Расширение возможностей для иммигрантов:** Программа «Мы все иммигранты» («We Are All Immigrants») обеспечит успешную деятельность и проживание для семей и сообществ иммигрантов в штате Нью-Йорк. Данная программа предусматривает:

- Реализацию проекта «Защита иммигрантов в Имперском штате» (Empire State Immigrant Defense Project);
- Расширение сферы услуг по натурализации, предоставляемых Службой по делам новых американцев (Office of New Americans, ONA);
- Необходимость требовать утверждения законопроекта DREAM Act (Development, Relief, and Education for Alien Minors Act); и
- Созыв Специальной экспертной комиссии штата Нью-Йорк по делам иммигрантов (New York State Blue Ribbon Panel on Immigrants) для выработки рекомендаций по содействию интеграции и успешной жизнедеятельности иммигрантов и их семей.

**Борьба с уголовными преступлениями на почве ненависти и поощрение терпимости:** Губернатор инициирует создание действующей в масштабах всего штата Объединенной оперативной группы по борьбе с уголовными преступлениями на почве ненависти (Hate Crimes Task Force) по предупреждению случаев предвзятого отношения и дискриминации. В состав оперативной группы будут входить сотрудники полиции (New York State Police) и Управления штата Нью-Йорк по правам человека (New York State Division of Human Rights), которые будут расследовать преступления на почве ненависти и вести профилактическую работу среди местных сообществ по разъяснению гражданам штата Нью-Йорк их законных прав. Кроме того, Губернатор объявил о создании нового Межконфессионального консультативный совета (Interfaith Advisory Council) во главе с кардиналом Доланом (Cardinal Dolan) для содействия достижению лучшего понимания и терпимости ко всем религиям и культурам, поощрения непредубежденного и инклюзивного отношения, а также для содействия усилиям, направленным на защиту всех граждан штата Нью-Йорк.

Программа «Обязательства штата Нью-Йорк» (New York Promise agenda) также включает в себя целый ряд мер, о которых было объявлено в [воскресенье](#), и которые предусматривают модернизацию системы проведения выборов в штате Нью-Йорк, включая досрочное голосование, автоматическую регистрацию избирателей и их регистрацию непосредственно в день проведения выборов.

### **РЕФОРМА СИСТЕМЫ УГОЛОВНОГО ПРАВОСУДИЯ**

#### **Освобождение под залог и досудебное содержание под стражей**

В настоящее время Нью-Йорк входит в число всего лишь четырех штатов нашей страны, в которых судьи, согласно закону, не вправе решать, может ли то или иное лицо быть опасным для общества в случае его освобождения под залог до суда. Эта устаревшая система, по сути, приравнивает свободу к финансовому положению, не давая возможность решить, может ли обвиняемый представлять реальную опасность для общества в случае освобождения до суда.

В результате эта двойственная система ведет к тому, что людей, находящихся в неблагоприятном финансовом положении, могут месяцами держать за решеткой, не давая возможности внести за себя пусть даже скромную сумму залога. Например, за 2015 год в г. Нью-Йорке (New York City) средняя сумма залога по делам о тяжких преступлениях составляла 5 000 долларов, а по делам о мелких правонарушениях — 1 000 долларов. В зависимости от своего материального положения кто-то может позволить себе заплатить эти суммы и открыть себе путь на свободу, а кто-то не может, и следовательно его требуется держать в заключении. Это несправедливо.

Чтобы исправить эту порочную систему, Губернатор Куомо (Cuomo) предлагает провести ряд всесторонних реформ, чтобы позволить судьям использовать общепризнанный механизм оценки рисков при принятии решений о досудебном освобождении из-под стражи. Благодаря такому закону, судьи смогут использовать эти механизмы для оценки возможной социальной опасности человека в случае его освобождения. Это позволит освобождать до суда людей с низкой степенью риска и держать за решеткой людей с высоким уровнем риска, причем малоимущие жители штата Нью-Йорк не будут несоразмерно наказаны системой уголовного правосудия. Оценка рисков будет проводиться с помощью выверенных, объективных и прозрачных методик, которые не допустят какой-либо предвзятости в ходе принятия решений об освобождении. К тому же это будет

способствовать повышению общественной безопасности, так как люди с высокой степенью риска останутся за ре решеткой.

Губернатор также намерен работать над поиском альтернатив досудебному содержанию под стражей людей с низким уровнем риска и изучить возможность применения освобождения под залог вместе с членами консультативного комитета. Судьи должны иметь более двух вариантов, принимая решение, оставлять ли человека под стражей или освобождать до суда. Наделение судей правом ставить условия — например, в отношении отчетности или контроля — позволит сократить число людей, без особой нужды сидящих под стражей, сохраняя при этом безопасность для общества.

**Обеспечить возможности для безотлагательного рассмотрения дел в суде**  
Шестая поправка к Конституции США (Sixth Amendment to the United States Constitution) и законодательство штата гарантируют всем гражданам, обвиняемым в совершении преступлений, право на скорый и публичный суд. Но зачастую обвиняемые длительное время содержатся под стражей до суда, а суды перегружены большим количеством дел, которые ожидают решений. Это приводит к задержкам, которые нарушают систему правосудия и оказывают обратное воздействие на малообеспеченных граждан и представителей социальных меньшинств.

Стремясь восстановить целостность системы правосудия, штат Нью-Йорк будет осуществлять новые реформативные меры, чтобы уголовные дела рассматривались в судах без неоправданных задержек, и чтобы людей без оснований не содержали под стражей в течение долгого времени.

Губернатор предлагает принять закон, который позволит сократить ненужные задержки и отсрочки в ходе судебных разбирательств. Предлагаемый закон обяжет содержащихся под стражей лиц, а не только их адвокатов, представить отказ от скорого рассмотрения дела в суде, который должен быть также заверен судьей. Такой отказ будет принят только после того как находящийся под стражей обвиняемый или ответчик предстанет перед судьей. Каждый такой отказ от скорого рассмотрения дела в суде должен будет включать себя крайний срок, чтобы обвиняемый (ответчик), его адвокат, а также прокурор и судья понимали, что процесс протекает по графику, и не допускали задержек в календарном плане работы суда.

Губернатор и главная судья Джанет Дифиоре (Chief Judge Janet DiFiore) также разработают эффективный административный подход и дополнительные законодательные меры по обеспечению конституционного права на скорый суд во всем штате Нью-Йорк. Им предстоит разработать руководящие принципы и законодательные меры для устранения ненужной путаницы, более справедливого рассмотрения дел и осуществления права на скорый суд для каждого жителя штата Нью-Йорк.

### **Повысить возраст наступления уголовной ответственности**

Нью-Йорк — один из двух штатов страны, где дети 16-17 лет несут уголовную ответственность наравне со взрослыми, независимо от тяжести совершенных ими преступлений. Так из 27 000 подростков, арестованных в штате Нью-Йорк в 2015 году, около 86 % были арестованы за ненасильственные преступления. Эти подростки поступают в распоряжение системы уголовного правосудия, которая рассчитана на взрослых, и где им предстоит содержание в местных тюрьмах

округа или штата.

В системе уголовного правосудия для взрослых не может быть места для молодых людей. В местных тюрьмах, а также в тюрьмах штата Нью-Йорк содержатся около 500 человек возрастом до 18 лет. Ввиду отсутствия соответствующих возрасту средств и специальных программ эти подростки вовлекаются в опасные конфликты, становятся жертвами насилия на сексуальной почве и совершают самоубийства.

За последних три года Губернатор Куомо (Cuomo) предпринял серьезные меры по борьбе с такой несправедливостью. В 2014 году Губернатор Куомо (Cuomo) объявил о создании *Комиссии по делам молодежи, общественной безопасности и справедливости (Commission on Youth, Public Safety, and Justice)* для выработки рекомендаций по модернизации систем уголовного правосудия и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в штате Нью-Йорк, чтобы молодые люди могли получать необходимую помощь и реабилитационные услуги для вхождения в продуктивную и успешную взрослую жизнь. В 2015 году Губернатор Куомо (Cuomo) утвердил рекомендации Комиссии и вместе с правозащитными организациями призвал Законодательное собрание штата принять закон о повышении возраста наступления уголовной ответственности (*Raise the Age Legislation*) с тем, чтобы молодых людей в возрасте 16 - 17 лет судили как несовершеннолетних за все преступления, за исключением тяжких актов насилия, а также предложил предоставлять реабилитационные услуги всем представителям социальных меньшинств. Позже в том же году, после того, как законодатели не вняли этому призыву, Губернатор издал распоряжение № 150, которые обязывало Департамент исправительных учреждений и общественного контроля (*Department of Corrections and Community Supervision*), совместно с Управлением по делам детей и семьи (*Office of Children and Family Services*), осуществить план по удалению несовершеннолетних из тюрем для взрослых и разместить их в новых соответствующих возрасту учреждениях.

В этом году Губернатор Куомо (Cuomo) вновь призвал раз и навсегда повысить возраст наступления уголовной ответственности. Губернатор намерен принять закон, согласно которому к молодым людям 16 - 17 лет принимались бы соответствующие их возрасту меры и лечение на научной основе. Дела тех из них, кто совершит тяжкие преступления, подлежат разбирательству, но в присутствии специально подготовленных судей. Кроме того, для этих молодых людей будут предусмотрены специализированные услуги, благодаря которым можно будет сократить случаи рецидивов, понизить уровень преступности и обеспечить социальную безопасность для всех жителей штата Нью-Йорк.

### **Повысить эффективность процедуры опознания по показаниям свидетелей**

Известно, что ошибочное опознание преступника по показаниям свидетелей является главной причиной несправедливых судебных решений. Как показывают результаты исследований, правильно проведенное опознание служит самым надежным доказательством вины, если она проводится в кратчайшее время с момента совершения преступления и как можно ближе к месту его совершения, и это первая процедура, которая помогает установить личность преступника. Часто опознание проводят, используя фототеку — набор фотографий, который показывают жертве или свидетелю преступления с целью установления личности подозреваемого. Такой метод может быть весьма эффективным, так как он позволяет установить, был ли тот или иной человек причастен к совершению преступления. Это может помочь защитить невиновного человека от ареста и

обвинения, а также привлечь к ответу виновного. Однако Нью-Йорк является единственным штатом в стране, где закон запрещает суду присяжных заслушивать свидетельства очевидцев, полученные по фотоснимкам.

Настало время, чтобы штат Нью-Йорк, заполнил этот пробел в системе уголовного правосудия. Пора повысить точность и надежность установления личности преступника в ходе опроса свидетелей. Губернатор Куомо (Cuomo) намерен требовать принятия закона, который разрешит использовать результаты опознания свидетелей по фотоснимкам, если такая процедура была проведена с соблюдением необходимых мер по обеспечению безопасности свидетелей — например, назначая опознание «вслепую» («blind» and «blinded» administration). Такое новшество заставит присяжных основывать свои решения на более надежной доказательной базе. Эта реформа, в основе которой лежит соглашение между организацией Innocence Project, Ассоциацией окружных прокуроров штата Нью-Йорк (District Attorneys Association of the State of New York) и Ассоциацией адвокатов штата Нью-Йорк (New York State Bar Association), повысит надежность процедур опознания, общественную безопасность путем обеспечения защиты от несправедливых приговоров суда и позволит призвать к ответу преступников.

### **Ввести аудиовизуальную запись полицейских допросов в связи с тяжкими преступлениями**

В настоящее время законы штата Нью-Йорк не требуют, чтобы допрос подозреваемых проводился правоохранительными органами с применением аудиовизуальных записывающих устройств. Допросы играют важную роль в уголовном процессе, поскольку в ходе них часто удается получить доказательства, необходимые для вынесения обвинительных приговоров виновным и оправдания невиновных людей. Однако порой людям выносят несправедливый приговор, основанный на ложных признаниях, а также бывают случаи, когда сотрудников полиции ложно обвиняют в неправомерном принуждении к даче показаний. Сотрудникам органов уголовного правосудия хорошо известно, что видеозапись полицейских допросов в ходе уголовных расследований — это весьма эффективное средство борьбы с дачей ложных признаний или обвинениями в незаконном принуждении со стороны правоохранительных органов. Штат Нью-Йорк должен принять меры по защите достоверности и надежности информации, полученной при допросе подозреваемых в совершении уголовных деяний.

Губернатор Куомо (Cuomo) предлагает законодательно усилить прозрачность и укрепить доверие людей к системе правосудия с помощью требования к правоохранительным органам вести видеозапись допросов лиц, находящихся под стражей, которые подозреваются в серьезных преступлениях, в том числе в убийстве, похищении людей и преступлениях сексуального характера. Предлагаемое законодательство основано на договоре между Ассоциацией окружных прокуроров штата Нью-Йорк (District Attorneys Association of the State of New York), организацией Innocence Project и Коллегией адвокатов штата Нью-Йорк (New York State Bar Association). С 2013 года штат поддерживал эту разумную с точки зрения здравого смысла меру финансированием на сумму в размере более 3 млн долларов. Кроме того окружной прокурор Манхэттена Сайрус Р. Ванс мл. (Cyrgus R. Vance Jr.) выделил дополнительное финансирование полицейским управлениям, шерифам и окружным адвокатским бюро на закупку и установку видеозаписывающего оборудования, на увеличение числа кабинетов, в которых можно вести запись показаний, и на наращивание емкости памяти для хранения данных у существующего оборудования.

## **Распространение реформ на базе решения по делу Харрела-Хэрринга (Hurrell-Harring Settlement Reforms) для неимущих ответчиков на весь штат**

Положение о предоставлении квалифицированной защиты по уголовным делам за счет государства для лиц, которые не имеют средств на то, чтобы нанять адвоката, является вопросом первостепенной важности, как указал Верховный суд Соединенных Штатов Америки (United States Supreme Court) в решении по делу *Гидеона против Уэйнрайта (Gideon v. Wainwright)* и последующих решениях. Тем не менее, слишком часто раздаются нарекания лиц, чьи интересы представляют защитники, назначенные судом, и делают это на несопоставимо низком уровне. Качество защиты, обеспечиваемой тем, кто не может позволить себе нанять адвоката, не должно различаться в зависимости от округа. Штат должен последовательно обеспечивать эти жизненно важные услуги на одинаково высоком уровне по всему штату.

В 2014 году штат пришел к соглашению в ходе разбирательств по делу *Харрела - Хэрринга и др. против штата Нью-Йорк (Hurrell-Harring et al. v. State of New York et al.)*, иска против штата и пяти округов, который был подан на основании утверждения, что штат не обеспечил необходимый уровень защиты неимущим ответчикам в этих округах. Это направлено на то, чтобы провести настоящую реформу систем защиты в штате, которые не выполняют своей функции. Нет причин, которые бы могли помешать осуществить эти критически важные шаги по обеспечению защиты неимущим лицам в каждом округе по всей территории штата.

Для обеспечения справедливого и равного представления интересов в суде для всех обвиняемых губернатор Куомо (Cuomo) представит план, по которому штат будет финансировать 100 процентов затрат на распространение реформ, предусмотренных в решении по делу Харрела - Хэрринга (*Hurrell-Harring*), на все округа штата и город Нью-Йорк при осуществлении соответствующего финансового надзора через Бюджетное управление (Division of Budget).

### **ЛИКВИДАЦИЯ РАЗРЫВА В ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЕ**

По последним данным на каждый доллар, заработанный мужчинами в виде заработной платы, на заработную плату женщин в штате Нью-Йорк приходится лишь 87 центов. Женщины с темным цветом кожи, по сравнению с мужчинами белой расы, зарабатывают еще меньше. Афро-американки в среднем зарабатывают 69 центов и латиноамериканки — 58 центов на каждый доллар заработной платы мужчин.

Согласно данным Службы государственной статистики США (U.S. Census Bureau), в 2015 году в Соединенных Штатах (United States) было 12 миллионов семей с одним родителем, причем более 80 % этих семей составляли матери-одиночки с детьми. В Нью-Йорке более трети детей по всему штату растут в семьях с одним родителем. Более того, в докладе Маккинси (McKinsey) приводятся оценки, что равенство в отношении к рабочим кадрам привело бы к дополнительному вкладу в ВВП США (United States Gross Domestic Product, U.S. GDP) в размере 4,3 *трлн долларов* к 2025 году.

Правительство штата должно руководствоваться этим примером и обеспечить равную оплату всем ньюйоркцам. В целях упрочения равенства в оплате по всему

штату губернатор Куомо (Cuomo) подписал следующие исполнительные распоряжения:

### **Исполнительное распоряжение № 161**

Исполнительное распоряжение № 161 запрещает организациям задавать вопросы о прошлой зарплате будущим работникам. Так как компании склонны предлагать зарплату, отталкиваясь от предыдущих зарплат, эта мера прервет цикл несправедливой оплаты с тем, чтобы работники, преимущественно женщины и представители меньшинств, не находились в ущемленном положении на протяжении всей своей трудовой деятельности.

Потенциальный работник в любой государственной организации не должен предоставлять сведения о своей текущей заработной плате или сведения о предыдущих зарплатах до тех пор, пока ему не озвучат подробную предварительную информацию о трудоустройстве и сведения о будущей зарплате. Как только такое предложение озвучено, государственная организация может затем попросить информацию о зарплате и проверить ее. Если государственная организация уже обладает информацией о прошлой зарплате кандидата, она не может учитываться при определении заработной платы потенциального работника, до тех пор, пока это не требуется по закону или по коллективному трудовому договору. Служба губернатора по вопросам трудовых отношений (Governor's Office of Employee Relations) будет осуществлять мониторинг и надзор за этим процессом и обучать соответствующий персонал кадровых служб новым требованиям в рамках этой меры.

### **Исполнительное распоряжение № 162**

Исполнительное распоряжение № 162 требует, чтобы все государственные подрядчики раскрывали информацию, касающуюся информации о гендерной, расовой, этнической принадлежности, названия должности и размера заработной платы всех своих сотрудников во всех государственных контрактах, договорах и документах на материально-техническое снабжение, которые будут оформляться, начиная с 1 июня 2017 года. В контрактах и документах на материально-техническое снабжение, которые будут оформляться, начиная с этой даты, должно содержаться положение, удовлетворяющее этому дополнительному требованию. Кроме того, субподрядчики тоже должны предоставлять соответствующую информацию по своим сотрудникам. Эта информация будет сообщаться государственным ведомствам и органам ежеквартально, когда речь идет о генеральных подрядах стоимостью свыше 25 000 долларов, за исключением генеральных подрядов на строительство стоимостью свыше 100 000 долларов, отчетность по которым подается на ежемесячной основе. Это обеспечит, чтобы доллары налогоплательщиков шли на повышение прозрачности и прогресса в вопросе о равенстве заработной платы.

Это заявление опирается на всеобъемлющий Закон о равенстве прав женщин (Women's Equality Act), подписанный губернатором Куомо (Cuomo) в 2015 году, который укрепил защиту женщин по вопросу равной оплаты труда в штате Нью-Йорк, запретив работодателям вымещать зло на сотрудниках, которые делятся информацией о зарплате, увеличив размер штрафов и наказаний работодателям, которые недоплачивают своим работникам по мотивам их гендерной, расовой или этнической принадлежности. Эти законодательные меры способствовали улучшению законов, направленных против торговли людьми и направленных на



защиту жертв домашнего насилия, а также положили конец дискриминации беременных женщин на всех рабочих местах.

## **РАСПРОСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ НА ИММИГРАНТОВ**

### **Инициатива «Все мы иммигранты»**

Инициатива «Все мы иммигранты» содержит комплексный пакет предложений, направленных на расширение возможностей для иммигрантов:

- **Фонд защиты иммигрантов «имперского штата» (Empire State Immigrant Defense Fund):** Губернатор Куомо (Cuomo) запустит первый в стране частно-государственный проект по юридической защите под руководством штата, чтобы обеспечить всем ньюйоркцам доступ к защите их интересов в суде и должный уровень процессуальных мер независимо от статуса гражданства. Руководить этой инициативой будет Бюро содействия вновь прибывшим американцам штата (State's Office for New Americans) в сотрудничестве с правозащитными организациями, крупными колледжами и университетами, а также юридическими фирмами, юридическими ассоциациями по всему штату.
- **Расширение услуг по натурализации через Бюро содействия вновь прибывшим американцам штата Нью-Йорк (New York State Office for New Americans):** Первое бюро на уровне штата в стране, главной задачей которого является увеличение участия иммигрантов в гражданской и экономической жизни, Бюро содействия вновь прибывшим американцам (Office for New Americans) будет опираться на успех первого в стране частно-государственного партнерства NaturalizeNY, которое в июле прошлого года провело еще одну лотерею в помощь еще 1500 иммигрантам штата Нью-Йорк в получении гражданства США и покрыло расходы на оформление их заявлений на натурализацию. NaturalizeNY обеспечивает всестороннюю поддержку в процессе натурализации - предоставление бесплатного определения соответствия критериям, помощь при подаче заявления, подготовку к экзамену для получения гражданства и ваучеры на оплату пошлины для иммигрантов с низким уровнем дохода, соответствующих критериям для получения гражданства. Сегодня около одного миллиона ньюйоркцев соответствуют критериям на получение гражданства США, но многие не могут его получить, потому что не в состоянии заплатить федеральную пошлину за оформление, которая в декабре выросла до 725 долларов. В то время как примерно 464 000 ньюйоркцев соответствуют тем критериям, когда федеральное правительство может отказаться брать с них эту пошлину за оформление на основании их низких доходов, есть еще дополнительные 158 000 ньюйоркцев, которые не дотягивают до этого уровня, но для которых размер пошлины все же представляет препятствие для натурализации.
- **Полномочная комиссия по делам иммигрантов (Blue Ribbon Panel on Immigrants):** В поддержку успешной интеграции иммигрантов и их семей губернатор Куомо (Cuomo) соберет Полномочную комиссию по делам иммигрантов штата Нью-Йорк. Комиссия будет состоять из ньюйоркцев, чьи собственные судьбы отражают богатство и глубину успеха, которых достигли иммигранты в нашем штате. Комиссия оценит текущую обстановку в плане государственных услуг, направленных на поддержку интеграции

иммигрантских семей, и выдадут рекомендации по тому как лучше использовать ресурсы в поддержку вновь прибывших американцев.

- **Продвижение законопроекта DREAM Act:** Губернатор Куомо (Cuomo) будет продвигать законопроект DREAM Act, чтобы наконец открыть тысячам ньюйоркцев дверь для получения высшего образования. Законопроект DREAM Act даст возможность учащимся без документов получить доступ к Программе помощи в оплате обучения (Tuition Assistance Program), а также стипендии от штата, которые помогут им внести еще больший вклад в наше сообщество. С 2002 года учащиеся без документов имели право обучаться в пределах штата в университетах SUNY и CUNY, если они получили среднее образование в Нью-Йорке или эквивалентный аттестат зрелости в штате. И все же каждый год многие талантливые ученики не в состоянии реализовать свой потенциал, потому что у них нет возможности получить доступ к помощи в оплате образования.

### **Помощь в достижении успеха иммигрантами в Нью-Йорке.**

С момента вступления в должность губернатор подписал далеко идущее исполнительное распоряжение (Executive Order) об обеспечении доступа к услугам перевода во всех ведомствах штата, приостановил участие штата в федеральной программе, которая требовала выявлять лиц, подлежащих депортации, подписал закон о пресечении деятельности организаций, которые обманывают иммигрантов, и создал Бюро содействия вновь прибывшим американцам (Office for New Americans). Как Генеральный прокурор (Attorney General), губернатор Куомо (Cuomo) также боролся с мошенничеством, направленным против иммигрантов, используя общие законы по борьбе за гражданские права, чтобы успешно расследовать и возбуждать дела против компаний за обман иммигрантов. Он также выигрывал дела в суде и добивался решений в пользу иммигрантов, проживающих в штате, на сумму более 23 млн долларов.

Штат Нью-Йорк является домом для 4,4 млн иммигрантов, где один из каждых пяти ньюйоркцев — иммигрант. Иммигранты вносят значительный вклад в экономику нашего штата как владельцы бизнеса, рабочие, потребители и налогоплательщики.

### **БОРЬБА С ПРЕСТУПЛЕНИЯМИ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ И ВОСПИТАНИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ**

#### **Создание Целевой группы по борьбе с преступлениями на почве ненависти (Hate Crimes Task Force)**

В последнее время увеличилось число сообщений о фактах дискриминации, притеснений, преследований и насилия, поэтому договором предусмотрено создание Целевой группы по борьбе с преступлениями на почве ненависти (Hate Crimes Task Force), работающей по всему штату. Рабочая группа будет состоять из сотрудников полиции штата, которым будут даны прямые указания осуществлять профилактику, расследование и обнаружение преступлений на почве ненависти по всему штату в рамках уголовного права (Penal Law). Управление по правам человека (Division of Human Rights) будет входить в состав Целевой группы (Task Force), чтобы информировать иммигрантов об их правах и средствах правовой защиты, в том числе о наказаниях за дискриминацию.

В дальнейшем Целевая группа (Task Force) будет работать с руководителями

округов, окружными прокурорами, руководителями школьных округов, местными полицейскими управлениями и другими ключевыми заинтересованными сторонами, чтобы определить тенденции, связанные с предубеждениями, практику дискриминации и виды уязвимости по районам внутри каждого округа.

В настоящее время по законодательству штата, человек совершает преступление на почве ненависти, когда совершаемое преступление направлено против каких-либо лиц по причине взглядов или убеждений, касающихся их расы, цвета кожи, национальной принадлежности, социального происхождения, гендерной идентичности, вероисповедания, отправления религиозных обрядов, возраста, ограниченных физических возможностей или сексуальной ориентации или когда преступление совершается в результате таких взглядов или убеждений. Преступления на почве ненависти могут совершаться против отдельного лица, группы лиц или против государственной или частной собственности. Кроме того, законодательством штата запрещена дискриминация на почве расовой принадлежности, национальной принадлежности, вероисповедания, этнического происхождения, а также ряда других категорий, находящихся под охраной закона.

### **Запуск инициативы «Толерантность и понимание» («Tolerance and Understanding Initiative»)**

Губернатор запустил инициативу «Толерантность и понимание», чтобы углубить работу штата по защите гражданских прав и по борьбе с подстрекательскими высказываниями, которые создают атмосферу страха и насилия.

Эта инициатива включает в себя межконфессиональный консультативный совет (Interfaith Advisory Council), состоящий из религиозных лидеров, который будет проводить встречи с официальными лицами штата и лидерами общин в религиозных учреждениях по всему штату. Во главе Совета будет стоять кардинал Долан (Dolan), и Совет будет давать рекомендации государственным чиновникам по вопросам, вызывающим раздоры в обществе, таким как насилие или нарушения прав человека, совершаемые в отношении отдельных лиц по причине их религиозных убеждений или другим причинам, связанным с их персональными данными. Совет будет пропагандировать большее понимание и толерантность по отношению ко всем религиям и культурам, открытость и инклюзивность, а также укреплять работу штата по защите всех ньюйоркцев.

В ноябре 2016 года губернатор Куомо (Cuomo) открыл бесплатную горячую линию для информирования о случаях притеснения и дискриминации в штате. На сегодняшний день по горячей линии было получено 2182 звонка, информация о которых была переадресована соответствующим ведомствам, чтобы они провели работу по жалобам и утверждениям о дискриминации и притеснениях. Кроме того, в общей сложности 86 звонков были переадресованы в полицию штата для расследования, а также для оказания помощи другим правоохранительным ведомствам в расследовании преступлений, предположительно совершенных на почве ненависти.

В том же месяце губернатор [объявил](#), что он намерен расширить законодательство так, чтобы Закон штата Нью-Йорк о правах человека (New York State's Human Rights Law) распространялся на всех учащихся по всей территории штата. По действующему законодательству Закон о защите прав человека (Human Rights Law) защищает только учащихся частных школ, что означает, что если ученик государственной школы подвергается в школе дискриминации, этот ученик не может подать иска.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418